

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Biblia, Das ist Die gantze Heilige Schrifft Verteutsch

Luther, Martin

Tubing., 1630

Cap. VIII.

[urn:nbn:de:bsz:31-109591](#)

heu / und
der Israeliten
und / vnd die
nun zweit
Herr bin mit
ne hand auf
speinen und
el von innen
Weste vnd zu
ihnen der
habe. Da
ig Jahr alte /
verwandelt
mit Pharaos
der Herr Israel
Aaron : Mo
eud hat mit
euer End
zu Aaron lag
zum Stab / v
zu Pharaos Stab
angangen werden. Z
Mose vnd die
Pharao und
ihnen der He
rre. Und Aar
en Stab für ih
ne Leinen und
wach zur Sal
fordert Phara
o und Blaues
Tropfische Zel
ten und alle an
schlossen. Ein
am letzten Tag
dauert Edan
us. Im Kons
tagzweck
war die Fe
uerfest verhüllt
et / mit den Be
redt hatte. Und
Kreuz galt
Herr Pharaos
gegen jüdis
luden. Etwa
e Meijer. Sime
us und

er würdt ans Wasser ge
hen / so tritt gegen ihm an
das vfer des Wassers / vnd
nimmt den Stab in deine
Hand / der zur Schlangen
ward. Und sprach zu ihm : 16
Der H E R R / der Ebree
Gott hat mich zu dir ge
sandt / vnd lasen sagen :
Lach mein Volk / das mirs dies
ne in der Wüste. Aber du
hast bisher nicht wolen hö
ren. Darumb spricht der H E R R :
Daran sollt du
erfahren / das ich der Herr
bin / Sie / ich will mit
dem Stab den iß in mei
ner hand habe / das Was
ser schlagen / das inn dem
Strom ist / vnd es soll in
Blut verwandelt werden.
Das dieß ist im Strom ster : 18
ben sollen / vnd der Strom
sinten vnd den Egyptern
würde edeln zu trinken des
Wassers aus dem Strom.
Und der H E R R sprach zu Mose :
Moses Sage Aaron / nim
men den Stab / vnd rede de
ine hand auf über die Was
ser in Egypten / über jre Bä
ke / vnd Strom vnd
See / vnd über alle Wassers
umpfes / das sie Blut wer
den / vnd seu Blut in ganz
Egyptenland / beide in hül
zen vnd steinern Gefäß
ein. Mose vnd Aaron thete : 20
wie ihnen der H E R R geboten
hatte / vñ hub den Stab auf /
vnd füllung ins Wasser das
im Strom war / vor pharaos
vnd seinen Knechten / vnd
alles Wasser im Strom ward
in Blut verwandelt. Und : 21
die Fisch im Strom stor
ben / vnd der Strom ward
stinkend / das die Egypter

nicht trinden konnten des
Wassers auf dem Strom
vnd / ward Blut in ganz
22 Egyptenland. Und die Eg
yptischen Zükuber thes
ten auch also mit ihrem be
schwören. Also ward das
Herr pharaos verstödet /
vnd höret sie nie / wie denn
23 der H E R R geredet hatte. Und
pharaos wandt sich / vnd
ging heim / vnd nams
24 nicht zu herzen. Aber alle
Egypter gruben nach wa
ser vmb den Strom her
zu trinden / denn des was
ters aus dem Strom fond
25 sten sie nicht trinden vnd
das were eten tage lang /
das der H E R R den Strom
saling.

Cap VIII. Pharaos würdt am
Froesch läusen vnd von jisces
geplagte.

1 D er H E R R sprach zu Mo
se. Gehe hinein zu pha
rao / vnd sprach zu ihm :
So sagt der H E R R las mein
Volk / das mirs diene.
2 Wo du dich des wegerst /
Sie / so will ich alle deine
Grenze mit Froßen plas
gen. Das der Strom soll
von Froßen wimmeln /
die sollen heraus trieden /
vnd kommen in dein Haus
inn deine Kammer / auf
dein Lager auf dein Bettet /
auch in die Häuser deiner
Knechte / unter dein Volk /
in deine Bädern / vnd
4 in deine Leige. Und sollen
die Froße auf dich / vnd auf
auff dein Volk / vnd auf
alle deine Knechte trieden.
5 Und der H E R R sprach
zu Mose : Sage Aaron /
rede

rechte deine Hand auf mit
deinem Stabe über die Wä-
de vnd Ströme vnd See/
vnd las zu öst über Egyp-
tenland kommen. Und Aar-
on reckt seine Hand über
die Wasser in Egypten/vnd
kamen Größte heraus/das
Egyptenland bedeckt ward
Da thät die Zauberer auch
also mit jhrem beschworen/
vnn ließen Größte über
Egyptenland kommen. Da
fordert Pharaos Mose vnd
Aaron / vnd sprach: Bitte
den Herrn für mid/ das
er die Größte von mir
vnd von meinem Volk
neme / so will ich das Volk
lassen / das es dem Herrn
opfert. Mose sprach:
Hab du die Ehre für mir/
vnd stimme mir / wenn
ich für dich / für deine
Knechte vñ für dein Volk
bitten soll / das die Größte
vor dir vnn von deinem
Haus vertrieben werden/
vnd allein im Strom blei-
ben. Er sprach: Morgen. Er 10
sprach: Wie du gesagt hast/
Auss daß du erfahrest / daß
niemand ist wie der Herr
unser Gott. So sollen die 11
Größte von dir / von deiner
Hause / von deinen Knech-
ten / vnd von deinem Volk
genommen werden/vnd als
lein im Strom bleiben. Al 12
so giengen Mose und Aar-
on von Pharaos vnd Mose
führte zu dem Herrn der
Größte halben/wie er Pha-
rao batte zugesagt. Und der 13
Herr thet wie Moses ge-
sagt hatte. Und die Größte
storken in den Häusern / in
den Hößen vnn auf dem

14 Feld. Und sie häufeten sie
zusammen / hic einen haufens
vnd da einen haufens
Und das Land stand dar
15 von. Da aber Pharaos sahe/
dass er lustig trieg / hatte/
ward sein Herz verbürtet/
vnd höret sie nicht / wie
denn der Herr geredt hat/
16 te. Und der Herr sprach
zu Moses: Sage Aaron /
Nicht deinen Stab auf/
vnd schlag in den Staub
auf Erdens / das Läuse wer-
den in ganz Egyptenland.
17 Sie theten also. Und Aaron
redet seine hand auf mit
seinem Stabe / vnd schlug
in den Staub auf Erdens/
Und es worden Läuse an
den Menschen vnd an dem
Vieh aller staub des lands
ward Läuse in ganz Egyp-
18 tenlande. Die Zauberer thet-
ten auch also mit jhrem bes-
chwören / das sie Läuse her-
aus brachten / Aber sie
fanden nicht. Und die
Läuse waren beide an Men-
schen vnd an Vieh. Da
sprachen die Zauberer zu
Pharaos: Das ist Gottes
Ginger. Aber das Herz
Pharaos ward verstoßt / vnd
höret sie nicht / wie denn
19 oder Herr gesagt hatte. Und
der Herr sprach zu Moses:
Mache dich Morgen früh
auf / vnd tritt für Pharaos
Söhne / er würdet ans Was-
ser gehen / vnd sprich zu
ihm: So sage der Herr/
Läß mein Volk / das es mir
20 diene. Wo u idt / Söhne / so
will ich allerley Unzert las-
sen kommen über dich / de-
ine Knechte / dein Volk / vnd
dein Hause / Das aller E-
gypter

gepter Häuser / vnd das
Geld / vnd was drauß ist /
voll Bußgeld werden sol-
len. Und will des tages ein 22.
sondere thun mit dem lan-
de / so haben / da sich mein volk
enthält / da kein Bußgitter
da sen. Auf das du innen
werdest / daß ich der Herr
bin auf erden allen halb.

1 Sage Jan
iner Stab n
ag in den Eu
n das Zeichen
Eggenha
als Induan

rao Haß/in seiner Knechte Häuser/vnnd über ganz Egyptenland/vn das Land ward verderbet von dem Unziger. Da fordert Charaoz

Mose vñ Aaron vñ sprach:
Gehet hin vñnd opfert eu-
rem Gotte / hie im Land.
Mose sprach: Dz taug nit /
Dass wir also thun. Den wir
wir schenken den Kanoper erne

wurden der Egypter greulich opfern / vnserm Gott dem HErren. Sihe / wenn wir deun der Egypter greulich für wen augen opferten / würde sie vns mit flaminie

Drey Lägerlein wölen wir
gehen in die Wüsten / vnd
dem HErren unserm Gott
opfern / wie er vns gesagt
hat. Pharaos spraub. Ich will

euch lassen / daß ihr dem Herren eurem Gott opfert in der Wüsten / Alleine daß ihr nicht ferrner ziehet vnd bittet für mich / Moße ewiglich Dich mein Leben / in Friede

prac: Sie wenn ich hin-
auf von dir komme / so will
ich den Herren bitten / daß
dies Buzifer von pharao /
und seinen Knechten / und
seinem Volk genommen

werde morgen des tages
Alleine teufis mich nicht
mehr daß das Volk mit
3 Olahess / dem Herrn zu opfern.
Vnd Mose gieng
hinaus von pharao / vnd
z hat den Herren. Vnd der
Herr chat wie Mose ges-
sagt hatte / vnd schaffte das
Unzifer weg von Pharaos
von seinen Knechten / vnd
z von seinem Volk das nicht
eines überbleibt. Aber Pha-
rao verharrte sein Herz
auf daß es mal wieder ließ
das Volk nicht.

Cap. IX. Pharaos wirdt mit Pe-
silentz, schwartzen bla-
tern vnd Hagel geschlagen.

Der Herr sprach zu Mo-
ise: Scha hinein zu pha-
rao und sprich zu ihm: All
so sagt der Herr der Gott
der Erde: Lak mein volk
dass sie mir dienen. Wo du
dir des megerst/vnd sin
weiter aufhebst. Sieh
so würdet die hand des Her-
ren sein über dein Vich auf
dem Felde über Thydes/über
ber Esel/über Kameel/über
Dosen/über schafe mit ei-
nem fast schwärz pestilenz
4. Und der Herr wird ein be-
sonders thun/zwischen de-
nem Vich der Israeliter vnn
der Egypter/ds nicht ster-
be aus allem/ds die Kinder
5. Israel haben. Und der Herr
bestimmet eine zeit/vnn
sprach: Morgen wird der
Herr solbs auf Erd
6. thun. Und nach der Morgen-
that solches des Morgen-
vnd stan allerles Vich
Egypter/aber der Vich
der Kinder Israel stan
eine